

10. Holmes J. Women's Language: A Functional Approach / J. Holmes // General Linguistics. — 1984. — Vol. 24, № 3. — P. 149–178.
11. Williams G. Sociolinguistics. A Sociological Critique / Glyn Williams. — L. : Routledge, 1992. — 296 p.

В статье рассматриваются минимальные реакции-ответы, высказанные респондентами в англоязычном телевизионном интервью, как гендерные дискурсивные показатели, представляющие гендерную вариативность стратегий и тактик в интервью. Представлена классификация минимальных реакций-ответов, которая отображает многофункциональность данных гендерных показателей и их детерминированность коммуникативными интенциями говорящих. Классифицированные минимальные реакции-ответы определены как гомогендерные и гетерогендерные (мужские и женские).

Ключевые слова: гендер, гендерные дискурсивные показатели, минимальные реакции-ответы, англоязычное телевизионное интервью.

The article presents minimal responses used by the interviewees in English television interviews. These gender discourse markers demonstrate gender variation of strategies and tactics in interviews. Minimal responses have been classified thus showing multifunction of the gender discourse markers and their determination by speakers' communicative intentions. The classified minimal responses have been singled out as heterogender and homogender (male and female).

Key words: gender, gender discourse markers, minimal responses, English television interviews.

УДК 821.111:82-2

ГЕНДЕРНЫЕ СТЕРЕОТИПЫ МУЖСКОЙ И ЖЕНСКОЙ ГЛУПОСТИ В АНГЛИЙСКИХ БЫТОВЫХ АНЕКДОТАХ

Князян А.Т.,

Ереванский государственный университет

В данной статье рассмотрены стереотипы, отражающие обобщенные суждения о качествах и свойствах, присущих мужчинам и женщинам. Исследуются стереотипные представления о женской и мужской глупости. Английские анекдоты бытовой тематики послужили материалом исследования социокультурных особенностей гендерных стереотипов. В английских бытовых анекдотах акцентируется негативный характер стереотипов по отношению к женщинам.

Ключевые слова: гендер, анекдоты, гендерные стереотипы, поведение мужчин и женщин.

Наша повседневная жизнь, оценка событий и действий обусловлены гендерными взаимоотношениями. Социальные и культурные факторы, определяющие отношение общества к мужчинам и женщинам, поведение мужчин и женщин, стереотипы о мужских и женских качествах находятся в центре внимания современных гендерных исследований (М.В. Городникова [1], Е.С. Гриценко [2], Д.О. Добровольский [3], А.В. Кирилина [4], И.А. Стернин [5; 6], И.И. Халеева [7], D. Cameron [8; 9], J. Coates [10], D. Spender [12] и др.).

Стереотипы существуют для оперативности социального познания и выполняют функцию экономии когнитивных усилий. У. Липпман выделил две важные причины, влияющие на формирование стереотипов. Первой причиной является принцип экономии усилий. Для человеческого мышления характерно стремление не реагировать каждый раз по-новому на новые явления и факты, а подводить их под уже имеющиеся категории. Защита уже долгое время существующих ценностей общества является второй причиной для формирования стереотипов [11].

Во всех культурах различаются типичные для мужчин и женщин гендерные роли. Стереотипные представления о гендерных различиях считаются универсальными для всех культур. Во всех культурах существуют различные гендерные роли, которые типичны исключительно для мужчин и для женщин. Принадлежность к тому или другому полу присутствует при оценке и восприятии любой личности во всех социумах.

Гендерные различия пронизывают все сферы жизни. К женщинам предъявляются требования соблюдения определенных поведенческих норм, которые значительно отличаются от требований к мужчинам. Для этой цели используются специальные слова и выражения, по-разному описывающие мужчин и женщин.

Гендерные стереотипы являются теми шаблонами поведения, которым мужчины и женщины должны следовать. Благодаря именно гендерным стереотипам конструируется характерный для определенной культуры тип отношений между мужчинами и женщинами. Стереотипы определяют социокультурные ожидания. В обществе также продолжают существовать стереотипы, которые уже перестали отражать реальность. Гендерные стереотипы очень устойчивы, сильны и легко усваиваются.

В юмористическом дискурсе культурные особенности общества, национального характера и менталитета, социально-культурные и гендерные стереотипы проявляются на языковом уровне. В отношении женщин и мужчин современное общество медленно изменяет существующие стереотипы и установки. Гендерные стереотипы имеют различные формы проявления упрощенных обобщений характеристик мужчин и женщин. Именно стереотипы позволяют распределять мужчин и женщин по категориям и воспринимать шаблонно.

Анекдоты являются одной из форм выражения шаблонного отношения к человеку. В большинстве случаев даже в одном анекдоте реализуется несколько стереотипов о мужчинах и женщинах. Посредством анекдота создаются образы, которые выглядят схематично и содержат ярлыки, подчеркивающие различные недостатки. В дальнейшем эти ярлыки уже способствуют созданию стереотипов. Следует обратить внимание на то, что стереотипы, воплощающие представления о женщине и мужчине, суммируют определенную информацию, выражая эмоциональное отношение к объекту.

В английских бытовых анекдотах существует стереотип о том, что глупость и низкий женский интеллект хуже дурной внешности. Данный сюжет мы встречаем в большинстве анекдотов. Так, например:

(1) *A woman called and asked, "Do airlines put your physical description on your bag so they know who's luggage belongs to who?"*

I said, "No, why do you ask?" She replied,

"Well, when I checked in with the airline, they put a tag on my luggage that said FAT, and I'm overweight, is there any connection?"

After putting her on hold for a minute while I "looked into it" (I was actually laughing) I came back and explained, that the city code for Fresno is FAT, and that the airline was just putting a destination tag on her luggage [13].

(2) *Man says to God: "Lord, why did you make woman so beautiful?"*

God says: "So you would love her".

"But Lord," the man says, "why did you make her so stupid?"

God says: "So she would love you" [14].

Очень популярны в современном обществе анекдоты о блондинках. В английских бытовых анекдотах о женщинах "**blonde**" (блондинка) — героиня с чрезвычайно ограниченным кругозором, которая несмотря на это пользуется вниманием у мужчин. Анекдоты о блондинках являются типичными для англоязычного юмора. В нижеследующем анекдоте указанный стереотип иллюстрирует простодушие и глупость женщин.

(3) *A blonde was terribly overweight, so her doctor put her on a diet. "I want you to eat regularly for 2 days, then skip a day, and repeat this procedure for 2 weeks. The next time I see you, you'll have lost at least 5 pounds". When the blonde returned, she shocked the doctor by losing nearly 20 pounds. "Why, that's amazing!" the doctor said, "Did you follow my instructions?" The blonde nodded. "I'll tell you though, I thought I was going to drop dead that 3rd day". "From hunger, you mean?" "No, from skipping" [15].*

Сегодня можно говорить о существовании отдельной категории анекдотов из серии «анекдоты о блондинках», так как их количество растет. Во всех анекдотах блондинки представлены негативно. Так, например:

(4) *There was once a blonde who was very, very short of money, so she decided she had to seek some work. She went to a man she knew and asked him if there was any job she could do so that she could make some money.*

The man looked at the outside of his house and noticed that the porch was very shabby and desperately needed repainting. "Yes". He said. "Paint my porch white and I will give you 500 dollars".

He gave the blonde a large pot of white paint and a large brush and went into the house and sat down for a drink.

Less than ten minutes later there was a knock on the door. He opened the door and there was the blonde with an empty tin of paint and the white paint brush.

"I finished the painting," she said. "Can I have my 500 dollars?"

The man was amazed. "You've painted my porch in less than ten minutes?"

"Oh yes", she said. "And do you know what? It isn't a Porsche. It's a Ferrari!" [19].

(5) **A blonde** went out to her mail box and looked in, closed the door and went back in the house. A few minutes later she went out and looked in the mail box again.

She did this several times and her neighbour that was watching her said: "You must be expecting a very important letter today the way you keep looking into your mail box".

The blonde answered, "No, I am working on my computer and it keeps telling me that I have mail" [18].

(6) **A blonde** walks into an appliance store and says: "I would like to buy that TV, please". The store clerk replies: "I'm sorry, we don't do business with blondes".

So she stormed off back to her house and dyed her hair black. The next day, she went back to the same store and said: "I would like to buy TV, please".

The store clerk once again replies, "Sorry, we don't do business with blondes".

The blonde replied: "How did you know I was blonde?"

The clerk says: "Because that's a microwave, not a TV" [21].

В корпусе английских бытовых анекдотов встречаются также ситуации, в которых высмеиваются мужчины, так как они считают себя умнее женщин. Но и о хитрости слабого пола создано немало анекдотов. Так, например:

(7) **A lawyer and a blonde** are sitting next to each other on a long flight from LA to NY. The lawyer leans over to her and asks if she would like to play a fun game. The blonde just wants to take a nap, so she politely declines and rolls over to the window to catch a few winks. The lawyer persists and explains that the game is really easy and a lot of fun. He explains "I ask you a question, and if you don't know the answer, you pay me \$5, and vice-versa". Again, she politely declines and tries to get some sleep. The lawyer, now somewhat agitated, says, "Okay, if you don't know the answer you pay me \$5, and if I don't know the answer that you'll ask me, I will pay you \$500!" Figuring that since she is a blonde that he will easily win the match.

This catches the blonde's attention and, figuring that there will be no end to this torment unless she plays, agrees to the game. The lawyer asks the first question. "What's the distance from the earth to the moon?" The blonde doesn't say a word, reaches in to her purse, pulls out a five dollar bill and hands it to the lawyer. Now, it's the blonde's turn. She asks the lawyer: "What goes up a hill with three legs, and comes down with four?" The lawyer looks at her with a puzzled look. He takes out his laptop computer and searches all his references. He taps into the **airphone with his modem** and searches the Net and the Library of Congress. Frustrated, he sends E-mails to all his coworkers and friends he knows. All to no avail. After over an hour, he wakes the blonde and hands her \$500. The blonde politely takes the \$500 and turns away to get back to sleep. The lawyer, who is more than a little miffed, wakes the blonde and asks, "Well, so what IS the answer?" Without a word, the blonde reaches into her purse, hands the lawyer \$5, and goes back to sleep [20].

Героями этой истории являются юрист и блондинка (*a lawyer and a blonde*). В англоязычной культуре существуют следующие стереотипы поведения: юрист должен быть умным, а блондинка — глупой и красивой. В данном случае герои меняются ролями.

В бытовых анекдотах англичанки считают, что у мужчин преобладают такие негативные качества, как эгоизм, глупость, неопрятность, вялость, нечестность, самовлюбленность. Так, наряду с глупостью женщин и их красотой встречаются описания глупости мужчин, пытающихся унижить женщин. Рассмотрим следующие анекдоты, где высмеивается глупость мужчин.

(8) **A fellow** stopped at a rural gas station and, after filling his tank, he bought a soft drink. He stood by his car to drink his cola and he watched a couple of men working along the roadside. One man would dig a hole two or three feet deep and then move on. The other man came along behind and filled in the hole. While one was digging a new hole, the other was about 25 feet behind filling in the old. "Hold it, hold it," the fellow said to the men. "Can you tell me what's going on here with this digging?" "Well, we work for the county government," one of the men said. "But one of you is digging a hole and the other is filling it up. You're not accomplishing anything. Aren't you wasting the county's money?" "You don't understand, mister," one of the men said, leaning on his shovel and wiping his brow. "Normally there's three of us, me, Joe and Mike. I dig the hole, Joe sticks in the tree and Mike here puts the dirt back". "Yea," piped up Mike. "Now just because Joe is sick, that doesn't mean we can't work, does it?" [16].

(9) **A man** is driving up a steep, narrow mountain road. A woman is driving down the same road. As they pass each other the woman leans out the window and yells, "PIG!!!" The man immediately leans out his window and replies, "BITCH!!!" They each continue on their way, and as the man rounds the next corner, he crashes into a pig wandering in the middle of the road... [17].

Благодаря таким шуткам женщины пытаются изменить мнение общества о своем интеллекте.

В вышеуказанных анекдотах высмеивается интеллектуальная несостоятельность мужчин и женщин (преимущественно блондинок). Но в большинстве примеров английского корпуса анекдотов прослежи-

вається стереотип жінської глупости і низкого рівня інтелекту (Ж — 70 %, М — 30 %), згідно з яким розум і краса (*intellect and beauty*) несумісні.

ЛИТЕРАТУРА

1. Городникова М.В. Гендерний фактор і розподіл соціальних ролей в сучасному суспільстві (на матеріалі шлюбних оголошень) / М.В. Городникова // Гендерний фактор в мові і комунікації : зб. науч. тр. — Вип. 446. — М. : МГЛУ, 1999. — С. 36–44.
2. Гриценко Е.С. Гендер і категоризація в соціокультурній практиці / Е.С. Гриценко // Жінка і чоловік в сучасному суспільстві / під ред. Л.Э. Семенової. — Новгород : МГЭИ (Нижегородський філіал), 2004. — С. 5–18.
3. Добровольський Д.О. Феміністська ідеологія в гендерних дослідженнях і критерії науковості / Д.О. Добровольський // Гендер як інтрига пізнання. — М. : Рудомино, 2000. — С. 19–35.
4. Кирилина А.В. Гендер: Лінгвістическі аспекти / А.В. Кирилина. — М. : Інститут соціології РАН, 1999. — С. 189.
5. Стернін І.А. Общере між чоловіками і жінками / І.А. Стернін. — Воронеж : Воронеж. гос. ун-т, 2002. — С. 34.
6. Стернін І.А. Деякі жанрові особливості чоловічого комунікативного поведіння / І.А. Стернін // Жанри мови : зб. науч. ст. — Саратов : Вид-во Гос. учеб.-науч. центра «Колледж», 1999. — № 2. — С. 178–185.
7. Халеева І.І. Гендер як інтрига пізнання / І.І. Халеева. — М. : Рудомино, 2000. — С. 9–18.
8. Cameron D. Women in Their Speech Communities / D. Cameron. — USA : Longman Inc., 1988. — P. 94–123.
9. Cameron D. Feminism and Linguistic Theory / D. Cameron. — McMillan Press Ltd., 1992. — P. 247.
10. Coates J. Women, Men and Language: A sociolinguistic account of gender differences in communication / J. Coates. — Harlow England, New York : Longman, 2004. — P. 254.
11. Lippman W. Public Opinion / W. Lippman. — N.Y. : AP, 1950. — P. 156.
12. Spender D. Man Made Language / D. Spender. — 2nd edition. — London : Pandora, 1994. — P. 250.

ИСТОЧНИКИ ИЛЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРИАЛА

13. [Електронний ресурс]. — Режим доступу : http://audio-class.ru/mailling/english/e_sub11.html
14. [Електронний ресурс]. — Режим доступу : http://audio-class.ru/mailling/english/e_sub21.html
15. [Електронний ресурс]. — Режим доступу : <http://audio-class.ru/mailling/english/audio-english-36.html>
16. [Електронний ресурс]. — Режим доступу : http://audio-class.ru/mailling/english/e_sub4.html
17. [Електронний ресурс]. — Режим доступу : http://audio-class.ru/mailling/english/e_sub10.html
18. [Електронний ресурс]. — Режим доступу : <http://absolutewebaholic.com/fun.htm>
19. [Електронний ресурс]. — Режим доступу : <http://en-umbrella.ru/anekdoty-pro-blondinok-jokes-about-blondes-na-anglijskom-s-perevodom-na-russkij-blondinka-pereputala-mashinu-s-kry-l-tsom-blondinka-na-sobesedovanii-blondinka-pereputala-pugovitsy-na-yubke-i-shirinke/>
20. [Електронний ресурс]. — Режим доступу : <http://jokefrog.com/joke/0246.shtml>
21. [Електронний ресурс]. — Режим доступу : http://rileksla.blogspot.com/2009_06_01_archive.html

У статті розглянуто стереотипи, які відображають загальні судження про якість та властивості, притаманні чоловікам та жінкам. Досліджуються стереотипні уявлення про жіночу та чоловічу дурість. Матеріалом дослідження соціокультурних особливостей гендерних стереотипів слугували англійські анекдоти побутової тематики. В англійських побутових анекдотах акцентується негативний характер стереотипів стосовно жінок.

Ключові слова: гендер, анекдоти, гендерні стереотипи, поведінка чоловіків і жінок.

The article highlights gender stereotypes in “everyday” anecdotes. The anecdote is a form of manifesting gender stereotypes. The main gender stereotypes in “everyday” anecdotes representing men’s and women’s folly were analyzed. English “everyday” anecdotes reveal negatively marked stereotypes of males’ dominance.

Key words: gender, anecdotes, stereotypes, male and female behavior.